

10. Bieler

**NEW
COMER
CUP
2019**

1. & 2. November 2019

Liebe Curlerinnen und Curler
Liebe AnfängerInnen und SchnuppercurlerInnen

Herzlich willkommen am Bieler New Comer Cup.
Die Idee, ein Turnier für Neu- oder Schnuppercurler durchzuführen, hat sich im Turnierkalender längstens etabliert. Die Tatsache, dass der Newcomer Cup jedes Jahr extrem schnell «ausgebucht» ist spricht für sich.

Das Organisationskomitee und die Restaurant-Crew, bei welchen ich mich schon heute für ihre grandiose Arbeit bedanken möchte, garantieren Ihnen in sportlicher, gesellschaftlicher und kulinarischer Hinsicht einen reibungslosen Turnierverlauf.

Im Namen des CC Touring Biel-Bienne wünsche ich allen ein tolles Erlebnis, viel Spass und möglichst keine Verletzungen.

Matthias Perret
Präsident
CC Touring Biel



CC Touring Biel-Bienne

Turnierregeln / Modus

Das Ziel des Turniers ist den interessierten Nichtcurlern die Möglichkeit zu bieten am Curlingsport zu schnuppern und gleichzeitig wettkampfmässig ein Turnier zu spielen. Die Teams dürfen mit **maximal zwei Curlern** und zwei Nichtcurlern antreten. Alle Runden werden über 5 Ends gespielt. **Die Free Guard Zone wird bei diesem Turnier NICHT angewandt!** Gewertet wird nach **Punkte, Ends, Steine**. Die Paarungen der ersten Runde werden ausgelost. Die der zweiten und dritten Runde werden aufgrund der Ranglisten gespielt. Nach je drei Gruppenspielen wird eine Gesamtrangliste aller Gruppen erstellt. Die besten 12 Teams dieser Gesamtrangliste qualifizieren sich für die Finalsiege der Ränge 1–12.

Alle Teams sind preisberechtigt.

Preise

Mit der Idee, dass jede Mannschaft vier Preise von mindestens je Fr. 10.–, d.h. im Gesamtwert von Fr. 40.– mitbringt, verfolgen wir zwei Ziele:

- Die Turnierkosten bleiben für alle Teilnehmer erschwinglich
- Preise sollen nicht die einzige Motivation für eine Teilnahme sein

Gutscheine, Naturalpreise, Werbegeschenke – lasst der Phantasie freien Lauf.



Egge

food & beverages

Egge6 GmbH

Jakob-Rosius-Strasse 6 • 2502 Biel-Bienne

Telefon 032 322 66 38

Email: mail@egge6.ch

www.egge6.ch

Moritz

Sie demonstrieren hier
in der Eishalle eine
neue Sportart?

Ja, Bio-Curling!

Wie geht das?

Ganz einfach!
Statt Steine

P. Hürzeler ©www.lid.ch

nehmen wir
Kürbisse!



Wir sind für Sie auf Draht!
Au courant de vos souhaits!



elektro bilingue GmbH

Bielstrasse 75, 2555 Brügg
032 361 22 22, 079 718 22 52
elektro-bilingue.ch



Teamliste

Gruppe A	Gruppe B
Alpöhi Reto Gribi	Sex ohne beach Anina Richter
Rainbowl unicorn Jonas Wälchli	sheep sweep Nick Fuhrer
Bad rainbowl unicorn Karin Muff	Ardbeg Reinu Kocher
The incredibles Romina Stoll	Fish on ice Markus von Aesch
Lakelive Georges Kocher	Jenny and the best Jenny Perret
3 Bengel für Nora Alex Lasco	Lagavulin Ruchti
D’Gneise Lio Glauser	Jacque’s Nicole Girod
milimeterle Frido Zurlinden	Sliding Super Stars Rolf Marti
Game of stones Vera Camponovo	BEKB Sweepers Hebu Bühlmann
She shells sea shells Kai Saager	Savory gents Pädu Schreier
Polar Bear Arthur Rohner	Let it go Dean Klopsch
lis-fäger Matthias Hermle	Apollo Heinz Bill

Wir bitten euch die von der Curlinghalle Biel zur Verfügung gestellten Besen **nach jedem Spiel** wieder in den Besenständer in den Garderoben zurück zu bringen. Besten Dank!

Spielzeiten / Programm

Gruppe A		Gruppe B	
FR 20.30 h	1. Runde	SA 08.30 h	
SA 10.00 h	2. Runde	SA 11.30 h	
SA 13.30 h	3. Runde	SA 15.00 h	
SA 17.30 h:	Finalspiel		

Freitag, 1. November 2019

18.00 Treffpunkt für alle Nichtcurler zur Einführung in der Bieler Curlinghalle. Wir bitten die Curler, ihre Nichtcurler auf dem Eis zu unterstützen und ihnen die wichtigsten Tipps und Tricks zu erklären. Bitte **saubere Hallenturnschuhe, warme Kleider und bequeme Hosen mitbringen.** (Stretchhose, keine Jeans!)

Beachten Sie, dass der EHC Biel um 19.45 h ein Heimspiel bestreitet. Sie müssen mit einem erhöhten Verkehrsaufkommen rechnen.

20.30 1. Runde Gruppe A

Samstag, 2. November 2019

08.00 Hallenöffnung

08.30 1. Runde Gruppe B

17.30 Finalspiel

18.45 Apéro offeriert von CC Touring Biel

20.00 **Nachtessen und Rangverkündigung** im Restaurant TakeOut. Gönnen Sie sich diesen kulinarischen Leckerbissen. Zusätzliche Essensgutscheine à CHF 30.– für Freunde und Bekannte können im Turnierbüro erworben werden.

Allgemeine Informationen:

Nenngeld: Jg 2003 und jünger: Fr. 30.–/Spieler
Jg 2002 und älter: Fr. 50.–/Spieler
Zahlbar vor dem ersten Spiel im
Turnierbüro. Inbegriffen sind ein
Apéro und das Essen am Samstag
Abend.

Preise/Gabentisch: Jedes Team bringt Preise im
Gesamtwert von ca. Fr. 40.– mit.
Diese werden ab Freitag Abend
im Turnierbüro entgegen genommen.

Verpflegung: Wir empfehlen allen die ausge-
zeichnete, abwechslungsreiche
und preisgünstige Küche unseres
Curling-Restaurants.

Organisationsteam:

Präsident CC Touring Biel: Matthias Perret

Spielleiter CC Touring Biel: Roland Tock

Sekretariat vor Turnier: Gabi Perret
079 365 44 49
gabi@perrethandling.ch

Spielleitung/Turnierbüro: Roland Tock

Finanzen: Gabi Stoll

Preise/Gabentisch: Team Perret

Bar: Team Perret

Tombola: Team Perret

**Elektrowerkzeuge, Schweisstechnik,
Reinigungssysteme, Werkzeuge**

Stützpunkt - Biel



KÄRCHER

**Reparaturwerkstatt
Ersatzteilservice
Zubehör
Verbrauchsmaterial
Mietservice**



**-Maschinen
-Zubehöre**

**-Ersatzteile
-Reparaturservice**

**-Reinigungsmittel
-Vermietungen**

Mettler

**Mettler Maschinencenter AG, Zürichstrasse 1, 2504 Biel
Tel.: 032 341 57 06, Fax: 032 341 69 08,
Mail: info@elektrowerkzeuge.ch**



Für Ihren Haushalt



Pour votre ménage

g. devaux

Haushaltapparate AG ☎ 032 341 85 55
2504 Biel www.gdevaux.ch

Verkauf & Service

AEG

Bauknecht

BOSCH

Electrolux

FORS

imperial

Miele

Merker
forever

SIEMENS



WESCO

ZANUSSI



 **Ha-Ra®**

Das Original

Ökologisch und wirksam reinigen



Bezugsquellen

Ha-Ra (Schweiz) AG

3250 Lyss - 032 387 67 67

Fachberaterinnen

Haushaltwarengeschäfte

Drogerien

www.hara.ch



**Wir wünschen allen
guet Stei !!!**

Präzise spielen

Viele Steine schreiben

PRINTSHOP
Bei HERTIG drucken

PRINTSHOP
HERTIG

Hertig + Co. AG
Werkstrasse 34
3250 Lyss
Tel. 032 343 60 10
Fax 032 343 60 01
info@hertigprintshop.ch
www.hertigprintshop.ch

Organisation der Bieler Curlinghalle

Curlinghalle Biel AG

Boulevard des sports 30
2504 Biel-Bienne
032 322 01 01

www.curling-biel.ch

Betriebsleitung

Christine Knecht,
c/o Aurum Consult GmbH
P: 079 370 23 06
info@aurumconsult.ch
info@curling-biel.ch

- Betriebsleitung
- Rinkreservationen
- Saisonplanung
- allgemeine Auskünfte
- Firmencurling

Die Bieler Curling-Clubs

CC Biel-Bienne

Christian Hählen
078 876 47 54

CC Touring Biel-Bienne

Roland Tock
076 394 93 86

CC Grenchen

Patrik Urech
079 455 74 80

CC Solothurn Regio

Christian Brunner
079 247 07 58

Eismeister

Mike Reid
Stockeren 33
3253 Schnottwil
079 415 58 57

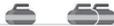
Restaurant Curling «TAKE-OUT»

Philipp Perret, Perret Event GmbH
Boulevard des sports 30, 2504 Biel
info@restaurant-curling.ch
www.restaurant-curling.ch

Spirit of Curling

Einige Verhaltensregeln, welche den Geist des Curlings ausmachen:

- Ein Curler verhält sich immer wie ein Gentleman.
- Ein Curler spielt um zu gewinnen, nie aber um seinen Gegner zu erniedrigen.
- Ein Curler wird nie versuchen, seinen Gegner abzulenken oder ihn daran zu hindern, sein Bestes zu tun.
- Ein Curler versucht nie, mit anderen Mitteln als mit den spielerischen Möglichkeiten, Vorteile zu erzielen.
- Ein Curler muss zuerst lernen zu verlieren, erst dann ist er auch würdig zu gewinnen.
- Ein Curler zieht eine Niederlage einem ungerechten Sieg vor.
- Ein Curler verstösst nie absichtlich gegen Spielregeln oder eine der geschriebenen Überlieferungen.
- Ein Curler wird nie etwas tun, was er auch von seinen Mitspielern nicht erwartet.
- Ein Curler entscheidet sich im Streitfalle immer zu Gunsten seiner Gegner.
- Ein Curler kritisiert oder beschimpft weder seine Mitspieler noch seine Gegner.
- Ein Curler schätzt und anerkennt eine gute Leistung des Gegners.
- Ein Curler konzentriert sich immer aufs Spiel und gibt sein Bestes.
- Begeht ein Curler einen Fehler, so ist er der Erste, der ihn zugibt.
- Ein Curler, der einen laufenden Stein berührt oder überslidet, gibt dies sofort bekannt.
- Lade deinen direkten Gegner zu einem Drink ein, wenn du gesiegt hast.
- Ein Curler wird nie eine Einladung ausnützen, um sich teure Getränke bezahlen zu lassen.
- Ein Curler verhält sich immer fair und sportlich.



Wie werde ich Curler in Biel?

Als potentieller Neucurler stehen Ihnen in Biel zahlreiche Einstiegshilfen zur Verfügung:

Sliding-Kurs Der erste Eiskontakt für Alle
Donnerstag 17.10.2019 18.30 – 21.30h

Schnupperkurs (Anmeldung)
Samstag 21.09.2019 09.00 – 15.00

New Comer Cup 2019

Freitag 01.11.2019 ab 18.00h Gruppe A
Samstag 02.11.2019 ab 09.00h Gruppe B

Curlingschule für Anfänger (ab 13.11.2019) Technikkurs für Fortgeschrittene

Mittwochs 19.30 – 21.30h 5 Lektionen CHF 300.00

Aus Ihren Erfahrungen mit diesen Anlässen können Sie entscheiden, ob Sie bereits ab Januar an der Hallenmeisterschaft in der Curlinghalle Biel teilnehmen möchten. Es ist Aufgabe der vier Clubs, Sie in ein Team zu integrieren. Bei einer grossen Nachfrage kann aus den Anfängern ein neues Team formiert werden. Dabei zählen Sie auf die Unterstützung von Fachpersonen oder Coaches.

Was kostet Curling schnuppern?

Der Sliding-Kurs bietet Gelegenheit dem Curlingsport auf spielerische Art näherzukommen und bereits Bekanntschaft mit unseren Aktiven zu machen. Die Kosten für diesen Anlass, welcher jeweils in einem lockeren Rahmen durchgeführt wird, betragen CHF 50.-.

Das Turnier „New Comer Cup“, bei dem Curler die Neucurler während des Turniers betreuen, garantiert Ihnen bereits, die unbeschreibliche Wettkampfatmosphäre und den Spirit of Curling hautnah kennen zu lernen. Mitmachen kommt auf jeden Fall vor dem Gewinnen.

In der anschliessend beginnenden Curlingschule (Kosten CHF 300.-) werden Sie jeweils Mittwochabend technisch und taktisch auf Ihre Curlinglaufbahn vorbereitet, so dass Sie bereits an der Rückrunde der Bieler Hallenmeisterschaft teilnehmen können. Curling erlernen Sie rasch und mit dem nötigen Talent finden Sie leistungsmässig rasch Anschluss an den regionalen Breitensport. Sind Sie einmal in einem Team integriert, werden Sie mit zunehmender Praxis und Ausbildung durch Ihr Team rasch um die attraktiven Turnierpreise mitspielen.

Falls Sie mit einer **Gruppe** oder mit Ihrer **Firma** einen gemeinsamen Anlass organisieren möchten, wenden Sie sich an unsere **Betriebsleiterin Christine Knecht**. Sie informiert Sie gerne über unsere Möglichkeiten auf dem Eis wie auch über die kulinarischen Angebote unseres Restaurants.

CURLINGHALLE AG BIEL
Betriebsleitung 032 322 01 01

Boulevard des Sports 30
CH-2504 Biel/Bienne www.curling-biel.ch
info@curling-biel.ch

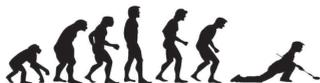
Was kostet Curling für die Aktiven?

Der jährliche Beitrag setzt sich je nach Alter wie folgt zusammen:

Aktive	Beitrag Curlinghalle AG Biel	CHF	700.00
	Beitrag Club ab	CHF	125.00
Schüler	Bis 16 Jahre	CHF	150.00
Junioren	16 – 20 Jahre	CHF	210.00
Jungcurler	Bis 25 Jahre	CHF	350.00
Veteranen	Ab 65 Jahre	CHF	540.00
Veteranen	Ohne Bieler Meisterschaft	CHF	350.00

Ausgaben für die Ausrüstung haben Sie im ersten Jahr keine. Die Curlinghalle stellt Ihnen sowohl Schuhwerk als auch Besen zur freien Verfügung. Später als Aktive/ sind für die Schuhe CHF 200.- und den Besen CHF 100.- zu budgetieren. Sie finden alles im Curler's Shop in der Curlinghalle.

Nun wünschen wir Ihnen viel Mut, geben Sie sich einen „Mupf“ und lassen sich vom Curling anstecken. Diese faszinierende Teamsportart können Sie bis ins hohe Alter ausüben. Bei allfälligen Fragen stehen Ihnen unsere Spielleiter jederzeit gerne zur Verfügung.



Curling Academy



Kontaktadressen aller Spielverantwortlichen:

CC Touring Biel-Bienne	CC Biel-Bienne
Roland Tock	Christian Hählen
Tel.P: 032 351 40 93	Tel.P: 078 876 47 54
E-Mail: rock@sunrise.ch	E-Mail: praesidium@ccbiel-bienne.ch

CC Grenchen	Juniorenzentrum Biel-Bienne
Patrik Urech	Michelle Gribi
Tel.G: 079 455 74 80	Tel.P: 079 356 37 23
E-Mail: patrik.urech@urech-uvt.ch	E-Mail: michelle.gribi@gmail.com

CC Solothurn Regio	Veteranen
Christian Brunner	Fritz Schöllhorn
Tel.G: 032 627 20 67	Tel.P: 032 325 19 71
Natel: 079 247 07 58	Natel: 079 305 58 46
E-Mail: christian.brunner@ccsolothurnregio.ch	E-Mail: fresch46@gmail.com

